

أثر السياق غير اللغوي في تأويل الفعل الكلامي

The impact of the non-linguistic context on the interpretation of the verbal act

أ.د. عز الدين عماري جامعة محمد بوضياف بالمسيلة، الجزائر azzeddine.ammari@univ-msila.dz	ط/د. أسية مرهون* جامعة محمد بوضياف بالمسيلة، الجزائر Marhoun098@gmail.com
--	---

المعلومات المقال	الملخص:
تاريخ الارسال: 2022/11/10 تاريخ القبول: 2022/12/21	إنّ المتأمل لموضوع السياق بصفة عامة في الدراسات اللغوية القديمة والحديثة يلاحظ تنوعا في المفاهيم والرؤى، ولكن إذا أردنا استجماعها فإننا ندرك أنّه قد تناولته مقولتان مختلفتان كانتا المنطلق الأساسي في دراسة النظام اللغوي وإفرازاته في مختلف المواقف الكلامية وهما: الأولى يعتمد فيها أصحابها السياق ويجعلونه من المرتكزات والمؤثرات التي يقوم عليها الاستخدام اللغوي، أمّا الثانية فيرى فيها روادها أنّ السياق ليس له حضور في اللغة، إذ هو خارج عن طبيعتها الصوتية والكتابية القابلة للقياس والملاحظة، وبالخصوص في إطار التخصص الذي أصبحت تمليه اللسانيات، هذا ما جعل التيار التداولي يفسر عملية إنتاج الكلام ويربطها بالمخاطب، والمتلقي الذي يفكك الرسالة اللغوية ليصل إلى مقصد المتكلم، وبالتالي فإنّ عملية إنتاج الكلام وفهمه مرتبطة ارتباطا وثيقا بالمقام الذي يؤطر عملية إنتاج الكلام، ومحاولة فهم تلك الصيغ الكلامية مرهون بمعرفة كل الملابسات والظروف التي أحاطت بها، وبعد الاتجاه التداولي من بين الاتجاهات اللسانية التي أعادت الاعتبار لدراسة السياق خاصة من خلال نظرية الأفعال الكلامية، وهذا ما سنتناوله في مقالنا هذا.
الكلمات المفتاحية: السياق: ✓ الفعل: ✓ الكلامي: ✓ التأويل: ✓ التداولية: ✓ المقام: ✓	Abstract :
Article info Received 10/11/2022	

The contemplator of the topic of "context" in general in ancient and modern linguistic studies notices a diversity of concepts and visions, but if we want to gather them, we realize that it has been addressed by two different sayings that were the main starting point in studying the linguistic system and its secretions in various verbal situations, namely: And they make it one of the pillars and frameworks upon which the linguistic use is based, while the second is that its pioneers see that "context" has no presence in the language, as it is outside its phonetic and written nature that can be measured and observed, especially in the framework of the specialization that has become dictated by linguistics.

This is what made the deliberative current explain the process of speech production and link it to the addressee, and the recipient who dismantles the linguistic message to reach the speaker's destination, and therefore the process of speech production and understanding is closely linked to the position that frames the process of speech production, and the attempt to understand these verbal forms depends on knowing all the circumstances and circumstances that surrounded it. The deliberative trend is among the linguistic trends that have reconsidered the study of "context", especially through the theory of speech acts, and this is what we will discuss in this article.

Accepted

21/12/2022

Keywords:

- ✓ Context:
- ✓ verbal act:
- ✓ interpretation
- ✓ deliberation

Denominator

1. مقدمة:

إنّ دافع الناس من الكلام لم يكن اعتباطا ولا لمجرد الكلام فقط وإنما كان الهدف منه إبلاغ شيء ما، وتحقيق التواصل من خلاله، فكما يعلم الجميع أن عملية التواصل اللغوي تقوم بين طرفين أولهما المتكلم الذي يرسل الرسالة وثانئهما المتلقي الذي يقوم بعملية تحليل وتفسير الرسالة انطلاقا من السياق الذي وردت فيه، وبالتالي فإن عملية فهم الرسالة اللغوية تتطلب بالضرورة العودة إلى الظروف التي أحاطت بعملية التلفظ وهذا المقال يعالج قضية دور السياق في تأويل الكلام وللوقوف على هذه المسألة لابد من طرح مجموعة من التساؤلات من بينها:

ما مفهوم السياق غير اللغوي؟ ما هي عناصره؟ ما هو الفعل الكلامي؟ وكيف يتأثر بالسياق؟

2. السياق مفاهيمه وإجراءاته:

لقد تنوعت مفاهيم "السياق" لدى الدارسين، فمنهم من ربطه بالمحيط اللغوي الذي يحيط باللفظة اللغوية داخل التركيب اللغوي، ومنهم من وصله بالوسط الخارجي الذي يقال فيه التركيب اللغوي، ولضبط مفهوم السياق نعرج أولا على المفهوم اللغوي:

1.2. المفهوم اللغوي:

جاء في معجم لسان العرب لصاحبه ابن منظور في مادة "س و ق" (وقد انساقت وتساوقت الإبل تساقا إذا تتابعت، وكذلك تقاودت فهي متقاودة ومتساوقة... والمساوقة المتابعة كأن بعضها يسوق بعضها، والأصل في تساقق تتساقق كأنها لضعفها وفرط هزلها تتخادل ويتخلف بعضها عن بعض، ومنه ساق الماشية يسوقها سوقا وساقا فهو سائق) (لسان العرب: ابن منظور، دت، مادة سوق).

إن الأصل اللغوي لكلمة "سياق" يرجع في الحقيقة إلى المادة الثلاثية "س-و-ق" حيث يقول ابن فارس في معجمه مقاييس اللغة (السين والواو والقاف أصل واحد، وهو حد الشيء، يقال: ساقه يسوقه سوقا، والسيقة ما أستيق من الدواب، ويقال

سقت الى امرأتي صداقها أو أسقته ، والسوق مشتقة من هذا ، لما يساق اليه من كل شيء والجمع أسواق) (معجم مقاييس اللغة: ابن فارس، دت، ص117)

وجاء في معجم الوسيط : (ساق الحديث سرده وسلسله وساقه:تابعه وسايره وجاراه وتساقوت الماشية ونحوها:تتابع وتزاحمت في السير ،وتساقق الشيطان تساقرا أو تقارنا ،وساق الكلام تتابعه ،وأسلوبه الذي يجري عليه) (المعجم الوسيط: مجمع اللغة العربية، 2004، ص233)

إن المتأمل في الأقوال السابقة يستنتج أن مفهوم أو معنى "السياق" أتى أساسا من التتابع والانقياد ، وربط السياق بالكلام أو استخدامه للتعبير عليه يرجع الى تتابع الأصوات أو الكلمات في الجملة أو في الكلمة بحد ذاتها ،وقد عبر عبد المنعم خليل في كتابه "نظرية السياق بين القدماء والمحدثين" بقوله:(فاستخدامنا لكلمة سياق في التعبير كقولنا : "سياق العبارة" أو "سياق الجملة" أو "سياق الموضوع" هو استخدام مجازي يعود الى المعنى الأصلي من التتابع والسير والنظم ، فكما تساق النوق والغنم في قطع واحد كذا تُساق الكلمات في جمل أو عبارات وهذا هو وجه الشبه بين السياق بمعني الحسي واللغوي ...) (نظرية السياق بين القدماء والمحدثين دراسة لغوية نحوية دلالية: عبد المنعم خليل: 2007، ص274)

2.2. المفهوم الاصطلاحي :

يدكر العديد من الباحثين تعريفات مختلفة لمفهوم "السياق" فهناك من ربطه بالجانب اللغوي الذي تنتظم وفقه الكلمات ومن بينم ستيفن أولمان الذي يقول:(كلمة السياق قد أستعملت حديثا في عدة معني مختلفة والمعنى الوحيد الذي يهم مشكلتنا في الحقيقة هو معناها التقليدي ، أي النظم اللفظي للكلمة ، وموقعها في ذلك النظم بأوسع معاني هذه العبارة ، وبالتالي فإن السياق على هذا التفسير ينبغي ان يشمل لا الكلمات والجمل الحقيقية السابقة واللاحقة فحسب بل القطعة كلها والكتاب كله) (دور الكلمة في اللغة: ستيفن أولمان، 2000، ص221)

إن المتأمل في هذا القول يلاحظ أن السياق هنا عرفه ستيفن أولمان من وجهة نظر الجانب اللغوي ، حيث رأى أن السياق وتوالي الكلمات والفقرات التي تربط بينها علاقات تشكل بدورها هذه العلاقات مايسمى "بالسياق".

وهناك من الباحثين اللغويين من حدد مفهوم السياق انطلاقا من ربطه بالمقام أو المقال ومنهم تمام حسان الذي يقول في تعريفه للسياق : (هو ما أنتظم من القرائن الدالة على المقصود من الخطاب سواء كانت القرائن مقالية أو حالية) (البيان في روائع القرآن: تمام حسان، 2000، ص221)

ويعرفه أيضا فريد عوض حيدر بقوله : (السياق علاقة لغوية أو خارج نطاق اللغة يظهر فيها الحدث الكلامي) (علم الدلالة دراسة نظرية تطبيقية: فريد عوض حيدر، 1999، ص157)

ونجد كذلك تعريف ادريس حمادي الذي يقول:(السياق هو كافة القرائن التي تُسهم في عملية الفهم لغوية كانت أم غير لغوية) (الخطاب اللغوي وطرق استثماره: إدريس حمادي، 1994، ص146)

من خلال قرائتنا للأقوال السابقة التي أعطت مفهوما للسياق نستنتج أن السياق عبارة عن مجموعة لعدة عوامل سواء كانت لغوية أو غير لغوية تساعد على فهم المعنى من أية تركيب لغوي

3. أنواع السياق :

يلعب السياق دورا كبيرا في فهم التفاعل الخطابي والوصول الى معاني الكلمات والجمل بل وحتى النصوص وينقسم السياق الى أربعة لأنواع وهي :

1.3. السياق اللغوي :هو البيئة اللغوية التي تُحيط بصوت أو فونيم أو مورفيم أو كلمة أو عبارة أو جملة وبالتالي السياق اللغوي هو الاعتماد على الوحدات اللغوية وما تجاوره في التركيب بحيث لا يحدد معنى وحدة دلالية معينة دون النظر الى ما يُصاحبها في التركيب لأن الكلمات حين تدخل في تركيب لغوي معين تُشكل نسيجاً لغوياً يعتمد كل جزء فيه على الآخر .

2.3. السياق الثقافي: هو سياق يقتضي تحديد المحيط الثقافي أو الاجتماعي الذي يمكن أن تُستخدم فيه الكلمة، فكل كلمة تكتسب معنى جديداً انطلاقاً من وضعها في سياقات مختلفة فمثلاً كلمة "جدي" إذا وضعناها في السياق الثقافي للمزارع أو الفلاح فهي تحمل معنى جذر نبات ما، وعند اللغوي أو دارس اللغة تعني الكلمة الثلاثية وهي شيء مخالف تماماً للمعنى الأول وفي الرياضيات تكتسب معنى آخر مخالف للمعنيين الأول والثاني، لذلك يعد السياق الثقافي ركيزة أساسية في عملية الترجمة.

3.3. السياق العاطفي: هو السياق الذي يتولى الكشف عن المعنى الوجداني وهو يختلف من شخص إلى آخر، وقد أوضح الدكتور أحمد مختار عمر دور السياق العاطفي في كونه يحدد درجة القوة والضعف في انفعال المتكلم مما يقتضي تأكيداً أو مبالغة أو اعتدالاً فكلمة "يكره" تختلف اختلافاً شاسعاً عن كلمة "يبغض" رغم اشتراكهما في أصل المعنى، وكلمة "يود" غير كلمة يجب، وهنا يظهر دور السياق العاطفي في تحديد المعنى. (علم الدلالة: أحمد مختار عمر، 1998، ص 68-69)

4.3. السياق غير اللغوي أو ما يعرف (بسياق الحال، سياق المقام):

يعرفه محمود السعران بقوله: (ان سياق الحال أو الماجري هو جملة العناصر المكونة للموقف الكلامي أو للحال الكلامية) علم اللغة مقدمة للقارئ العربي: محمود السعران، 1990، ص 252) إنَّ المتأمل في هذا القول يلاحظ أن هناك محاولة ربط مباشر وصرح بين الكلام وما يحيط به من مجريات وظروف مختلفة تتعلق بانتاج هذا الكلام وتلقيه.

وقد عرفه محمد كمال بشر من خلال قوله: (والمقام في نظرنا ليس مجرد مكان يلقي فيه الكلام، وإنما هو إطار اجتماعي ذو عناصر متكاملة أخذ بعضها بحجز بعض، فهناك الموقف كله بمن فيه من متكلمين وسامعين وعلاقتهم ببعضهم البعض وهناك كذلك ما في المواقف من الأشياء والموضوعات المختلفة التي قد تفيد في فهم الكلام، والوقوف على خواصه، وهناك الكلام نفسه). (دراسات في علم اللغة، كمال بشر، 1969، ص 61)

يتجلى لنا من خلال هذا القول أن السياق غير اللغوي يرتبط بكل المعطيات الخارجية والملابسات التي يُنتج في رحابها الكلام.

4. العناصر المكونة للسياق الغير لغوي :

1.4. المتكلم: هو العنصر الأساسي في الموقف الكلامي، إذ أن مشاهدة المتكلم أثناء الكلام الفعلي تعين على فهم الحدث اللغوي لأن كل متكلم له خصوصياته كمعجمه الخاص، ومميزاته الصوتية وميولاته وثقافته.

2.4. المتلقي: هو الطرف الثاني الذي يُسهم في تشكيل العملية الاتصالية ويُعد من أحد مرتكزاتها لأنه هو الذي يتلقى الخطاب ويؤوله، وعلى هذا الأساس فإنه من الضروري للمتلقي أن يتفاعل مع الانتاج اللغوي فيبذل جهداً في تأويل الكلام للوصول إلى المعنى المراد منه.

3.4. الزمان والمكان: يتحدد السياق الواقعي للكلام بفترة من الزمان والمكان بحيث تتحقق النشاطات المشتركة لكل من المتكلم والمخاطب، والتي تستوجب "الآن وال هنا" من الوجهة الفيزيائية والمنطقية والمعرفية وبالتالي قد يتغير السياق من لحظة إلى أخرى ويشمل هذا التغير تغير الزمان والمكان كذلك.

4.4. ملابسات الكلام: هي المعطيات السياقية المختلفة التي يقوم عليها الكلام سواء كانت اجتماعية أو نفسية أو ثقافية أو غيرها من الملابسات التي تتحكم في صياغة القول وتأويله فتضمن العملية الاتصالية بين كل من المتكلم والمخاطب. (النص والسياق استقصاء البحث في الخطاب الدلالي والتداولي، فان دايك، 2000، ص 258-259)

5. السياق غير اللغوي ونظرية الأفعال الكلامية

1.5. نشأة نظرية الأفعال الكلامية :

تُعد نظرية الأفعال الكلامية أحد أهم الأسس التي قامت عليها اللسانيات التداولية في منظومة البحث اللغوي المعاصر، وذلك باعتبارها المجسد الحقيقي للاستعمالات اللغوية في الواقع، حيث تهتم بدراسة ما يفعله المتكلمون باللغة، من تبليغ وانجاز أفعال وتأثير وكل ذلك بغرض انجاح العملية التواصلية بين المتكلمين .

يعد "جون لونغشاو أوستين" أحد فلاسفة أوكسفورد في القرن العشرين ويعتبر أهم النقاد المعروفين ، حيث تبني مبادئ النظرية التداولية وعمل على تطويرها وبدا هذا التأثير واضحاً من خلال محاضراته التي ألقاها بعنوان "كيف تنجز الأشياء بالكلمات"، حيث اعتبر أوستين أن جميع الجمل اللغوية هي قول وفعل في الوقت ذاته فالمتكلم ينجز عملاً بمجرد تلفظه بقول ما فالقول هو انجاز لفعل ما في الوقت ذاته. (نظرية أفعال الكلام عند أوستين، نصيرة غماري، 2006، ص80)

وقد حاول أوستين أن يُجسد أفكاره لتطوير هذه النظرية وفق العديد من المراحل تمثلت في :

المرحلة الأولى: قسم فيها الجمل الى جمل وصفية وجمل انشائية وقال: أن الجمل الوصفية تصف واقعا معيناً وقد تحتمل الصدق أو الكذب، مثل "قابلت زيدا اليوم" وقولك: "صلى الامام الجمعة"، وجمل انشائية تدل في ذاتها على انجاز أفعال أثناء عملية التلفظ بها كقولك: أمرك أن تصطحبني معك، أو نحو قولك: سأتيك يوم غد

المرحلة الثانية: تمثلت في إعادة النظر في التقسيم الأول، فقد تبين ل: أوستين أن تقسيمه السابق للجمل الى خبرية (وصفية) والى انشائية، تقسيم غير جامع لا ينطبق على جميع الجمل، لأن هناك جمل تحمل كلا الصفتين معا مثل قولك: "سأكون هناك" فهذه الجملة تشتمل على فعل مضارع مسند الى ضمير المتكلم لكنها دالة على الاستقبال .

المرحلة الثالثة: فيها توصل "أوستين" الى حلول للاشكاليات السابقة، ومن بين الحلول أنه أضاف شرطا لضمان المعيارين السابقين وهو أن الأفعال الرئيسية المكونة للجملة يجب أن تكون من طبقة الانشائيات مثل (وعد، حذر، سأل) وأن هذا الشرط لا بد أن يعمل مقترنا بشرطين أساسيين هما :

أ- أن يُسند الفعل الى ضمير المتكلم المفرد .

ب- أن يكون زمنه الحال .

المرحلة الرابعة: تطورت في هذه المرحلة نظرية أفعال الكلام على يد الفيلسوف أوستين وبلغت مرحلة النضج نوعاً ما، حيث أصبحت هذه النظرية شاملة ميز فيها أوستين بين ثلاثة أفعال ترتبط بالقول وهي :

أ- فعل القول (أي التركيب اللغوي)

ب- الفعل المتضمن في التركيب اللغوي (اي الفعل الانجازي)

ج- الفعل الناتج عن هذا القول أو التركيب (أي الفعل التأثيري) (نظرية أفعال الكلام العامة، كيف ننجز الأشياء بالكلام،

أوستين، 2008، ص123)

2.5. ماهية الفعل الكلامي :

لقد حُدد مفهوم الفعل الكلامي من قبل العديد من الدارسين بتعريفات مختلفة اختلفت باختلاف المرجعيات المتنوعة التي انطلق منها كل باحث، فنجد "أوستين" عرف الفعل الكلامي بقوله (هو الفعل المؤسس من قبل متكلم يتمتع بصلاحيات معينة). (نظرية أفعال الكلام العامة، كيف ننجز الأشياء بالكلام، أوستين، 2008، ص125)

وقد عرفه "مونقونو" بقوله أيضا (المقصود بالفعل الكلامي هو الوحدة الصغرى التي بفضلها تُحقق اللغة فعلا بغية (طلب، أمر، تصريح) غايته تغيير حال المخاطبين، وأن المتلفظ المشارك لا يمكنه تأويل هذا الفعل الا اذا اعترف بالطابع القصدي لفعل المتلفظ) (المصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب، دومينيك مانقانو، 2005، ص07)

ادن يمكننا ان نقول من خلال اطلاعنا على هذين التعريفين ان الفعل الكلامي هو ما يصدر عن متكلم تلفظ بتركيب لغوي

معين في ظروف معينة

3.5. أصناف الفعل الكلامي: لقد انطلق أوستين في بلورة نظريته أفعال الكلام أولاً من تصنيفه للفعل الكلامي الى أصناف وهي :

أ/ فعل الكلام أو فعل القول: يقول أوستين ((هو اطلاق الألفاظ في جمل مفيدة دات بناء نحوي سليم مع تحديد مالها من "معنى ومشار إليه"، وهذا الفعل يقع دائماً مع كل قول، ولكنه وان أعطى معنى ذلك القول فانه لايزال غير كافي لادراكنا أبعاد هذا القول، فمثلاً قولنا "انها ستمطر" يمكن أن نفهم معناه كاملاً، ومع ذلك لا ندري أهو خبر بأنها ستمطر، أو هو تحدير من "عواقب الخروج في رحلة"، أو أمر "بحمل المظلة"، أو غير ذلك)) (نظرية أفعال الكلام العامة، أوستين، 2008، ص125) إذن فالفعل الكلامي هو عبارة عن بنية لغوية يُصدرها المتكلم والفعل الكلامي بدوره مكون من :

_ مستوى صوتي: لأنه عبارة عن اصدار أصوات معينة من مخارج صوتية معلومة مثل: الأصوات المشككة لقولك: هل ستأتي غدا؟

_ مستوى تركيبى: ويتمثل في تركيب وتأليف هذه الأصوات على نحو مخصوص ومتصلة بمعجم معين ومرتبطة به، وخاضعة لقواعد النحو والتركيب

_ المستوى الدلالي أو الاحالي: وهذا يرتبط بمرجعيات ودلالات معينة، ويذكر "أوستين" هنا (المعنى أو المرجع هو "أي التسمية والاحالة المرجعية" نقصد بها في هذا الموضوع أفعال تابعة لانجاز حالة ايقاع وحصول الفعل الخطابي).

ب/الفعل الانجازي أو الفعل المتضمن في القول :

وهو الفعل الذي يُنجز من خلال القول يقول "أوستين" (وغرضنا من هذه المحاضرات متجه بالأساس الى أن نتمكن من حصر المقولة الثانية الوسطى، وهي قوة فعل الكلام ومقابلتها مع المقولتين الأخيرتين، وفي الفلسفة يوجد ميل عام ثابت قار الى طي ذكر هذه المقولة لفائدة المقولتين الأخيرتين الا أنها تتميز عنهما) (نظرية أفعال الكلام العامة، أوستين، 2008، ص126) إنَّ المطلع على هذا القول يرى أن أوستين قد أعطى أهمية بالغة لمقولة الفعل الانجازي لأن هذه المقولة هي الأساس الذي نشأت من أجله النظرية .

ج/ الفعل الناتج عن القول أو الفعل التأثيري :

ويُقصد به الفعل الذي نحققه من خلال قولنا لكلام ما وتحققنا لفعل انجازي، ويظهر هذا الفعل بعد القول كأثر على المخاطب كمنعه من فعل شيء ما مثلاً، حيث يرى أوستين أنه (مع القيام بفعل القول لابد أيضاً أن ننجز نوعاً آخر من الأفعال، كأن نقول شيئاً ما قد يترتب عليه أحياناً أو في العادة حدوث بعض الآثار على احساسات المخاطب وأفكار وتصرفاته . . . وانجاز فعل من هذا النوع يمكن أن نُسميه بانجاز ما ترتب عن فعل الكلام وما لزم عنه وهو بالضبط ما اصطالحنا عليه بلازم فعل الكلام). (نظرية أفعال الكلام العامة، أوستين، 2008، ص127)

6. آليات السياق غير اللغوي التي تُساهم في تأويل الفعل الكلامي :

تُعد قضية الكشف عن الآليات غير اللغوية التي تُساهم في تحقيق القوة الانجازية من بين أهم القضايا التي عالجتها التداولية باعتبارها علم حديث أعاد الاعتبار للسياق بعد ما كان قد تم الغاؤه من طرف الدراسات اللسانية البنيوية، وبالتالي كان سعي التداولية متعلق بالبحث وراء الكيفيات التي توطر الفعل الكلامي لهذا لم تكتفي بالشكل اللفظي فقط للفعل الكلامي بل تجاوزته لتشمل ملابسات السياق ككل باعتبار أن الفعل الكلامي لا يمكن أن يتخذ صيغة واحدة أو يجري مجرى واحد لأنه خاضع لمجموعة من المؤشرات السياقية التي تعمل على تأويله.

1.6. الاستلزام الحوارى :

لقد صاغ مبادئه الاستدلالية "غرايس" محاولاً منه التفريق بين ما يُقال من طرف المتكلم وبين ما يمكن أن يقصده وأمثلة ذلك كثيرة في القرآن الكريم فقد يخاطب الله عز وجل الناس بصيغة الاستفهام مثلاً والغرض منه شيء آخر كالتوبيخ مثلاً من أمثلة ذلك قوله تعالى في سورة البقرة: {أتأمرون الناس بالبر وتنسون أنفسكم وأنتم تتلون الكتاب أفلا تعقلون} فالاستفهام في هذه الآية حسب الامام ابن عاشور وارد بمعنى التوبيخ لاقتراحه بالمقام، وقد تولد عنه معنى آخر وهو التعجب من حالة الموبخ، لأن الحالة التي وُبخوا عليها حالة فيها نوع من التعجب لما فيها من ارادة الخير للغير وامال النفس منه وهنا يمكننا أن نُمثل لذلك بثلاثة قوى للفعل الكلامي:

أ/ قوة انجازية حرفية ناتجة عن التركيب أو الصيغة الحرفية (متمثلة في الاستفهام أو التساؤل)

ب/ قوة انجازية مستلزمة أولى أدت الى تأويل الفعل الكلامي ليتولد عن معناه الأول معنى ثاني يتمثل في التوبيخ

ج/ قوة انجازية مستلزمة ثانية متولدة عن معنى (معنى المعنى) تمثلت في التعجب (آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، محمود أحمد نحلة، 2002، ص28)

2.6. الافتراض المسبق:

يلعب الافتراض المسبق دوراً كبيراً في العملية التأويلية للفعل الكلامي، فقد يتلفظ المتكلم بأقوال يعتمد فيها على افتراضات متداوله لدى المتلقي، وهذه الافتراضات المسبقة تُشكل خلية التبليغ لنجاح العملية التواصلية، فمثلاً قولك لأحد يجلس معك على طاولة الطعام هلا ناولتني الملح؟ فعل كلامي يفترض منه المستمع سلفاً بصحة وجود الملح على الطاولة وأن ثمة سبب لطلب الملح، وكل هذه الافتراضات موصولة بسياق غير لغوي خارجة عن الفعل اللغوي الذي تلفظ به المتكلم، لكنها تُساهم في نجاح العملية التواصلية بشكل أفضل. (آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، محمود أحمد نحلة، 2002، ص29)

7. الخاتمة:

إن ما يمكن استخلاصه من هذه الورقة البحثية، هو أن نظرية الافعال الكلامية مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بالسياق غير اللغوي أو ما يسميه البعض سياق الحال وهذا راجع الى طبيعة الفعل الكلامي في حد ذاته كون الفعل الكلامي فعل قصدي لا يمكن تحديد قصديته الا من خلال سياق التلفظ به أي بتعبير بخرتبقى انجازية الفعل الكلامي مرهونة بسياق غير لغوي تستمد منه حديثها

8. قائمة المراجع:

- ابن منظور، دت، لسان العرب.
- ابن فارس، دت، معجم مقاييس اللغة، تح: عبد السلام هارون، القاهرة، دار الفكر.
- مجمع اللغة العربية، 2004، المعجم الوسيط، القاهرة، مصر، مكتبة الشروق الدولية، ط4.
- خليل، عبد المنعم، 2007، نظرية السياق بين القدماء والمحدثين دراسة لغوية نحوية دلالية الإسكندرية، دار الوفاء للطباعة، ط1.
- ستيفن أولمان، 1962، دور الكلمة في اللغة، تر: كمال بشر، القاهرة، دار الغريب، ط1.
- تمام حسان، 2000، البيان في روائع القرآن، القاهرة، عالم الكتب، ط2.
- فريد عوض حيدر، 1999، علم الدلالة دراسة نظرية تطبيقية، مكتبة النهضة المصرية، ط2.
- إدريس حمادي، 1994، الخطاب اللغوي وطرق استثماره، المركز الثقافي الغربي، ط1.
- أحمد مختار عمر، 1998، علم الدلالة، القاهرة، عالم الكتب، ط5.
- محمود السعران، 1990، علم اللغة مقدمة للقارئ العربي، القاهرة، دار الفكر،

- كمال بشر، 1969، دراسات في علم اللغة، القسم الثاني، القاهرة، دار المعارف.
- فان دايك، 2000، النص والسياق استقصاء البحث في الخطاب الدلالي والتداولي، تر: عبد القادر قنيني، الدار البيضاء، إفريقيا الشرق.
- نصيرة غماري، جانفي 2006، نظرية أفعال الكلام عند أوستين، مجلة اللغة والأدب، ع17.
- أوستين، 2008، نظرية أفعال الكلام العامة كيف ننجز الأشياء بالكلام، تر: عبد القادر قنيني، المغرب إفريقيا الشرق، ط2.
- دومينيك مانقانو، 2005، المصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب، تر: محمد يحياتن، الجزائر منشورات الاختلاف، ط1.
- محمود أحمد نحلة، 2002، آفاق جديدة في البحث اللغوي المعاصر، الإسكندرية، دار المعرفة.